



ROZLÉVANÉ VÍNO – HAUSWEIN

Bílé víno – White Wines – Weißweine

RYZLINK RÝNSKÝ jakostní – Vinné sklepy Valtice, suché – dry – trocken

0,25 L 110 CZK 5 €

0,50 L 200 CZK 8 €

0,75 L 300 CZK 13 €

CUVÉE PINOT – CHARDONNAY 2016, Vinařství Sedlák suché – dry – trocken

0,25 L 115 CZK 5 €

0,50 L 210 CZK 9 €

0,75 L 320 CZK 14 €

TORRONTÉS ELZA – Valentin Bianchi – San Rafael, Mendoza – Argentina, suché – dry – trocken

0,25 L 115 CZK 5 €

0,50 L 210 CZK 9 €

0,75 L 320 CZK 14 €

HIBERNAL pozdní sběr – Vinařství Novosedly Vinofol, polosuché – semidry – halbtrocken

0,25 L 135 CZK 6 €

0,50 L 250 CZK 11 €

0,75 L 360 CZK 15 €

Růžové víno – Rosé Wines – Roséweine

SVATOVAŘINECKÉ ROSÉ jakostní – Vinné sklepy Valtice, suché – dry – trocken

0,25 L 110 CZK 5 €

0,50 L 200 CZK 8 €

0,75 L 300 CZK 13 €

Červené víno – Red Wines – Rotweine

DORNFELDER – jakostní – Vinné sklepy Valtice, suché – dry – trocken

0,25 L 110 CZK 5 €

0,50 L 200 CZK 8 €

0,75 L 300 CZK 13 €

MALBEC ELZA – Valentin Bianchi – San Rafael, Mendoza – Argentina, suché – dry – trocken

0,25 L 115 CZK 5 €

0,50 L 210 CZK 9 €

0,75 L 320 CZK 14 €



VINAŘSKÁ OBLAST MORAVA – MORAVIA – MÄHREN

BÍLÁ VÍNA – WHITE WINES – WEISSWEINE 0,75 L

MULLER THURGAU 2018 pozdní sběr – late harvest – Spätlese

460 CZK 19 €

Vinné sklepy Valtice, obec Dolní Dunajovice, trať Dunajovský kopec

suché; svěží ovocná vůně, připomínající broskve a hrušky, chuť je příjemná, harmonická, dlouhá dochutě
dry; delightful, fresh, fruity bouquet reminiscent of peaches and pears, the flavour is pleasant,
harmonious with a lasting finish

trocken; frischem Früchtearoma von Pfirsichen und Birnen, harmonischer Geschmack,
mit langanhaltendem Abgang

CHARDONNAY 2019 Premium Collection – výběr z hroznů – selection of grapes – Traubenauslese

520 CZK 21 €

Vinné sklepy Valtice, obec Brod nad Dyjí, trať Dunajovický kopec

suché; vůně zralého ovoce s nádechem chlebovinky a jemnými tóny medových pláští, lehce citrusová chuť
dry; scent of ripe fruit with a touch of breadiness and delicate tones of honeycomb.
The palate is rich, sumptuous, full-bodied and slightly citrusy flavor

trocken; Aroma vom reifen Obst mit einer Spur von Brot und Honigwaben. Reicher,
starker und voller Geschmack, im Abgang mit leichter Spur der Zitrusfrüchte

CHARDONNAY 2021 pozdní sběr – late harvest – Spätlese

520 CZK 21 €

Vinařství Mikrosvín, obec Dolní Dunajovice, trať Zimní vrch

suché; víno zlato-žluté barvy. Vůně se projevuje tóny zralých hrušek máslovek, pomerančové kůry
a směsí sušených bylin. Chuť je čistá, s příjemnou šťavnatostí i plností

dry; wine of gold-yellow color. The aroma is reflected in tones of ripe butterflies, orange peel and
a mixture of dried herbs, the taste is pure, with pleasant juiciness and fullness
trocken; Wein von gold-gelber Farbe. Im Aroma tauchen Töne von reifen Butterbirnen, Orangenblättern
und getrockneten Kräutern auf. Reiner Geschmack mit ansprechender Saftigkeit und Vollleibigkeit

MUŠKÁT MORAVSKÝ 2018 pozdní sběr – late harvest – Spätlese

490 CZK 20 €

Vinařství Sonberk, oblast Mikulovská, obec Popovice

suché; vůně zralých meruněk, citrusů a lučních květin, příjemně osvěžující, lehké a šťavnaté s kořenitým závěrem
dry; scent of ripe apricots, citrus fruits and meadow blossoms, pleasantly fresh, light and juicy, spicy finish

trocken; Blumiges Aroma mit Erdbeer und Karamelltönen, Süsser und voller Geschmack mit feinen Honigtönen

PÁLAVA 2021 pozdní sběr – late harvest – Spätlese

550 CZK 22 €

Vinařství Sonberk, obec Popice, trať Sonberk

suché; barva žlutá se zlatavými okraji, vůně žlutého melounu, sladkého koření a květu růží.

Chuť je komplexní, kořenitá, plná exotického ovoce a příjemnou mineralitou v závěru.

dry; Yellow in colour with golden glints, aromas of yellow melon, sweet spices and rose blossom

The palate is complex, spicy, full of exotic fruits and a pleasant minerality in the finish

trocken; Ein Wein von gelber Farbe mit goldiger Umrandung. Im Aroma gelbe Melone, süßes Gewürz
und Rosenblüten. Komplexer, würziger Geschmack voll von exotischen Früchten, mit ansprechender Mineralität im Abgang



PÁLAVA 2022 výběr z hroznů – selection of grapes – Traubenauslese 520 CZK 21 €

Vinařství Novosedly Vinofol, obec Pavlov, trať Sahara

polosladké; zelenavě žlutá barva se zelenavými odlesky, typicky bohatá vůně nabízí tóny čajové růže, zralého i exotického ovoce, chuť je plnější, příjemně kořenitá s tóny exotického kompotu a sladkého koření.

semi-sweet; greenish-yellow in colour with green glints, typical rich bouquet with notes of tea rose, ripe and exotic fruits. The taste is full-bodied, pleasantly spicy with notes of exotic compote and sweet spices
halbsüß; Grünlich-gelbe Farbe mit grünlichen Reflexen, sortentypisch reichhaltiges
Aroma mit Tönen der Teerose, reifer und exotischer Früchte. Voller Geschmack der Gewürze mit ansprechenden Tönen exotischer Kompottfrüchte und süßer Gewürze

HIBERNAL 2022 výběr z hroznů – selection of grapes – Traubenauslese 490 CZK 20 €

Vinařství Novosedly Vinofol, obec Pavlov, trať U božích muk

polosladké; středně intenzivní vůně s tóny zralého sadového a tropického ovoce, v pozadí s nádechem bylinek a koření. Chuť je plnější, šťavnatá s tóny zralých limetek, exotického ovoce a sladké šťávy ze zralých jablíček.

semi-sweet; bouquet of medium intensity with notes of ripe orchard and tropical fruits, with a hint of herbs and spices in the background. The palate is fuller and juicy with notes of ripe limes, exotic fruits and sweet juice from ripe apples.
Halbsüßer Wein von mittelintensivem Aroma mit Tönen von reifen Garten- sowie exotischen Früchten. Im Hintergrund ein Hauch von Kräutern und Gewürz. Volleres, fruchtiges Aroma mit Tönen von reifer Limette, exotischen Früchten und süßem Apfelsaft.

NEUBURSKÉ 2021 pozdní sběr – late harvest – Spätlese 480 CZK 20 €

Vinařství Sedlák, obec Velké Bílovice, trať Pod Belegrady

suché; toto víno Neuburské částečně fermentovalo v dřevěných sudech a částečně v nerezových tancích.

Tímto způsobem zrání byl docílen velmi zajímavý projev vína se svěžím a kořenitým závěrem

dry; this Neuburg wine was partly fermented in wooden barrels and partly in stainless steel tanks, giving it a very interesting expression with a fresh and spicy finish.
trocken; dieser Neuburger fermentiert teilweise in Holzfässern, teilweise in Edelstahltanks.
Dadurch konnte man den durchaus interessanten Ausdruck mit frischem und würzigem Abgang erzielen

PINOT BLANC 2021 pozdní sběr – late harvest – Spätlese 520 CZK 21 €

Vinařství Reisten, obec Pavlov, trať U Božích muk

suché; celkové aroma je podtrženo příjemnou minerální linkou připomínající, po letním dešti, rozpukané pálavské skály

dry; the overall bouquet is underscored by a pleasant mineral note reminiscent of summer rain and the craggy cliffs of Pálava.

trocken; Das Aroma an sich wird unterstrichen von ansprechender Minerallinie, man spürt richtig den erfrischenden Sommerregen und zerklüftete Pálava-Felsen



PINOT BLANC 2021 pozdní sběr – late harvest – Spätlese 790 CZK 32 €

Vinařství Gurdau, obec Kurdějov

polosuché; vůně je intenzivní, s tóny žlutého ovoce, heřmánku, lipového květu a vanilky. Chuť je šťavnatá, ovocná, připomínající citrusy, žluté jablko a meruňky. V závěru pevná kyselina a minerální slanost.

semi-dry; the nose is intense, with notes of yellow fruit, chamomile, linden blossom and vanilla. The palate is juicy and fruity, reminiscent of citrus fruits, yellow apple and apricots. The finish has a firm acidity and mineral salinity
halbtrocken; Intensives Aroma mit Tönen gelber Früchte, Kamille, Lindenblüte und Vanille. Fruchtiger und saftiger Geschmack erinnert an Zitrusfrüchte, gelbe Äpfel und Aprikosen. Feste Säure und mineralischer Salzigkeit im Abgang

RULANDSKÉ BÍLÉ 2019 Premium Collection výběr z hroznů – selection of grapes – Traubenauslese 520 CZK 21 €

Vinné sklepy Valtice, obec Dolní Dunajovice, trať pod Slunným vrchem

suché; vůně ovocná, zejména broskve, dále oříšky a luční květiny,

chuť je plná, harmonická, s dotelem minerálnosti

dry; the scent of fruit, especially peaches, hazelnuts and meadow flowers, taste is full, harmonious, with a touch of minerality

trocken; Aroma erinnert an Obst, insb. Pfirsiche, sowie Nüsse und Wiesenblumen

Voller, harmonischer Geschmack mit langanhaltendem Abgang mit einer Spur der Mineralität

RULANDSKÉ BÍLÉ 2021 výběr z hroznů – selection of grapes – Traubenauslese 490 CZK 20 €

Vinařství Vinofol, obec Pavlov, trať Sahara

suché; intenzivnější aroma s tóny máslových hrušek, zralých žlutých jablíček, v pozadí

s nádechem grilovaného ananasu nebo cukrového melounu. Chuť je plnější, harmonická,

s tóny exotického ovoce, sušených křížal nebo hrušek

dry; intense aroma with notes of buttery pears, ripe yellow apples, with a hint of grilled pineapple or honeydew melon in the background. The palate is full, harmonious with notes of exotic fruits, dried apples or pears.

trocken; etwas intensiveres Aroma mit Tönen der Butterbirne, reifer gelber Äpfel sowie einem Hauch von gegrillter Ananas oder Zuckermelone im Hintergrund. Voller, harmonischer Geschmack

mit Tönen exotischer Früchte und getrockneter Äpfel oder Birnen

RULANDSKÉ ŠEDÉ 2021 480 CZK 20 €

Vinařství Sedláč, obec Velké Bílovice

suché; středně intenzivní aroma s tóny žlutých jablek s lehkým podtónem papáji.

Středně plná lehce nasládlá chuť nabízí tóny vlašských ořechů a jablek.

dry; the wine is pure, transparently glossy with an intense, straw-yellow colour and glints of green, with a lower viscosity. Moderately intense aroma with hints of yellow apples and subtle undertones of papaya.

The medium body and mildly sweet flavour offers notes of walnuts and apples

trocken; mittelintensives Aroma mit Tönen gelber Äpfel und leichtem Unterton der Papaya. Mittelvoller,

leicht süßlicher Geschmack bietet Töne von Walnüssen und Äpfeln



RYZLINK RÝNSKÝ VOC 2020 Premium Collection pozdní sběr – late harvest – Spätleser

520 CZK 21 €

Vinné sklepy Valtice, obec Valtice, trať Nad peklem

suché; víno s krásnou vůní lipového květu a s jemným nádechem květů hluchavky a citrusové kůry.

Chuť je plná, harmonická a minerální.

dry; a wine with a beautiful aroma of linden blossom and a subtle hint of dandelion flowers and citrus peel.

The taste is full, harmonious and mineral.

trocken; ein Wein mit einem schönen Aroma von Lindenblüten und einem dezerten Hauch von Löwenzahnblüten und Zitruschalen. Der Geschmack ist voll, harmonisch und mineralisch.

RYZLINK VLAŠSKÝ 2022 kabinet

480 CZK 20 €

Vinařství Mádl, obec Velké Bílovice

suché; víno zaujme intenzivní zelenkovou barvou s výraznou vůní zeleného jablka.

Svěží chuť podtrhuje jemné perlení. Víno je velmi dobře pitelné a osvěžující.

dry; The wine impresses with its intense greenish colour and distinct aroma of green apple.

The fresh flavour is underscored by delicate bubbles. The wine is very drinkable and refreshing.

trocken; Dieser Wein fesselt mit seiner intensiven grünlichen Farbe und ausdrucksvollem Aroma grüner Äpfel.

Frischer Geschmack wird von feinem Perlen unterstrichen. Süffiger und erfrischender Wein.

RYZLINK VLAŠSKÝ 2021 výběr z hroznů – selection of grapes – Traubenauslese

590 CZK 24 €

Vinařství Mikrosvín, obec Březí, trať Ořechová Hora

suché; představuje se tóny citrusů a zralých hrušek, které jsou na pozadí

podpořeny linkou sušených bylin. V chuti pevné a dobře strukturované,

s živou citrusovou kyselinkou a čistou minerálně-kořenitou dochutí

dry; presents notes of citrus and ripe pear, supported by notes of dried herbs in the background.

The palate is firm and well-structured, with lively citrus acidity and a clean mineral and spicy finish

trocken; dieser Wein stellt sich mit Tönen der Zitrusfrüchte und reifer Birnen, die im Hintergrund

von getrockneten Kräutern unterstützt werden, vor. Im Geschmack fest und gut strukturiert,

mit dynamischer Zitrusfrüchtesäure und reinem mineralisch-würzigen Nachgeschmack

RYZLINK VLAŠSKÝ 2019 Premium Collection výběr z hroznů – selection of grapes – Traubenauslese

520 CZK 21 €

Vinné sklepy Valtice, obec Perná, trať Věstoňsko

suché; Vůně vína je příjemná, připomínající květiny s jemnými ovocnými tóny.

Chuť je plná, harmonická, s grepovým nádechem a dotelem minerálnosti.

dry; intense aroma with notes of buttery pears, ripe yellow apples,

with a hint of grilled pineapple or honeydew melon in the background. The palate is full,

harmonious with notes of exotic fruits, dried apples or pears.

trocken; ansprechendes Aroma, das an Blumen mit feinen Fruchttönen erinnert.

Voller, harmonischer Geschmack mit einem Hauch der Grapefruit und ganz feiner Mineralität



SYLVAÑSKÉ ZELENÉ VOC 2020 pozdní sběr – late harvest – Spätlese

550 CZK 22 €

Vinné sklepy Valtice, obec Valtice, trať Pod Reistnou

suché; krásná a plná vůně tohoto vína připomíná kytici rozkvetlých lučních květů a sušené ovoce s jemnými grepovými tóny. Chuť je příjemná, harmonická, plná, s dlouhou dochutí.

dry; The beautiful and rich aroma of this wine is reminiscent of a bouquet of blossoming meadow flowers and dried fruit with subtle grapefruit notes. The taste is pleasant, harmonious, full-bodied, with a persistent aftertaste.
trocken; Volles und ansprechendes Aroma erinnert an den Duft von blühenden Wiesenblumen und Dörrobst mit feinen Grapefruittönen. Geschmack sehr ansprechend, harmonisch, voll, mit langanhaltendem Abgang.

SAUVIGNON 2021, pozdní sběr – late harvest – Spätlese

520 CZK 21 €

Vinařství Na Soutoku, obec Znojmo, trať Kraví hora

suché; víno má plnou chuť, která je velmi šťavnatá a osvěžující s výraznější pikantní kyselinkou
dry; wine has full flavor that is very juicy and refreshing, with a pronounced spicy acidity and honeyed finish.
trocken; Wein hat vollen Geschmack, sehr saftig und erfrischend mit einer ausgeprägten würzigen Säure

SAUVIGNON SINE COMPROMISSUM 2019 pozdní sběr – late harvest – Spätlese

540 CZK 22 €

Vinařství Na Soutoku, obec Hluk, trať Vinné hůry

suché; zlatavá barva s intenzivní vůní zralého angreštu a citrusů,
vyvážený sauvignon vyroben metodou Sur-lie

dry; golden colour with an intensive aroma of ripe gooseberries and citrus,
Sauvignon produced using the Sur-lie method
trocken; Goldige Farbe, intensives Aroma reifer Stachelbeeren und Zitrusfrüchte,
Wein entsteht nach der Sur lie-Methode

CUVÉE SAUVIGNON – PÁLAVA (BETON) 2022 zemské

480 CZK 20 €

Vinařství Mádl, obec Velké Bílovice

polosuché; víno je kombinací Sauvignonu a Pálavy. Vůně intenzivní, ovocná a s nádechem minerality.
Chuť je intenzivní, plná, ucítíte ovocno-květinové tóny. Víno je příjemné a elegantní.

semi-dry; earthy; the wine is a combination of Sauvignon and Pálava. The aroma is intense and fruity with a hint of minerality. The flavour is bold, full-bodied, with fruity and floral notes. A pleasant and elegant wine.
halbgetrockneter Landwein. Es handelt sich um ein Cuvée von Sauvignon und Pálava. Intensives und fruchtiges Aroma mit einem Hauch von Mineralität. Intensiver und voller Geschmack, in dem man fruchtig-blumige Töne findet.
Sehr ansprechender und eleganter Wein



VELTÍNSKÉ ZELENÉ 2021 výběr z hroznů – selection of grapes – Traubenauslese

520 CZK 21 €

Vinné sklepy Valtice, obec Dolní Dunajovice, trať Dunajovský kopec

suché; vůně vína je bohatá, objevují se v ní tóny lipového květu, zelených jablek a jemná mandlovinka
dry; the aroma of the wine is rich, there are tons of lime blossom, green apples and fine almond
trocken; Aroma des Weins ist reich an Noten von Lindenblüten, grünen Äpfeln und feinen Mandeln

VELTÍNSKÉ ZELENÉ 2021

520 CZK 21 €

Vinařství Verýsek, obec Velké Bílovice, trať Zadní hora

suché; elegantní a kořenitě bílé víno z Veltínu zeleného věrně odráží charakter Velkých Bílovic. Víno bylo ponecháno 8 měsíců na jemných kalech. Ve vůni se objevují tóny zralé hrušky, bylin a bílého pepře

dry; an elegant and spicy white wine made of Gruner Veltliner grapes,
which reflects the genuine character of Velké Bílovice. The wine rested on delicate lees for 8 months.

The bouquet features notes of ripe pears, herbs and white pepper.

trocken; eleganter und würziger Weißwein aus Grünem Veltliner gekeltert widerspiegelt getreu den Charakter der Gemeinde Velké Bílovice. Der Wein blieb 8 Monaten auf feiner Maische. Im Aroma tauchen Töne von reifen Birnen, Kräutern und weißem Pfeffer auf.

VELTLINER 2021 pozdní sběr – late harvest – Spätlesse

590 CZK 24 €

Vinařství Gurdau, obec Kurdějov

suché; vyrobeno z odrůdy Veltínské zelené. Vůně je intenzivní, plná, s tóny zralých jablek a lipového květu.

V chuti je víno šťavnaté, plné, s pevnou kyselinou a minerální slaností.

dry; Made from the Gruner Veltliner variety. The nose is intense and full, with notes of ripe apple and linden blossom. On the palate the wine is juicy and full-bodied, with a firm acidity and mineral salinity.
trocken; Hergestellt aus der Rebsorte Grüner Veltliner. Intensives, volles Aroma mit Tönen von reifen Äpfeln und Lindenblüten. Im Geschmack saftig, voll, mit fester Säure und mineralischer Salzigkeit.

ARCHIVNÍ VÍNO – VINTAGE WINE – JAHRGANGSWEIN

RYZLINK RÝNSKÝ 1991 archivní – Vinné sklepy Valtice, oblast Morava

0,7 L 960 CZK 40 €

suché; víno je baleno v unikátním dřevěném boxu

RIESLING 1991 vintage – Vinné sklepy Valtice, Moravia region

dry; unique, typical and unmistakeable character through many years of archiving
in the ideal conditions of the Cross Cellar founded in 1640, the rarity of this wine is reinforced by the care, art and love dedicated by the vintner to this gift of nature
the wine is packaged in a unique gift box

RIESLING 1991 Jahrgangswein – Vinné sklepy Valtice, Weingebiet Morava

trocken; besonderes, typischer und einmaliger Charakter, die Besonderheit dieses Weins wird mit dem Fleiß, Kunst und Liebe unterstrichen, die der Winzer dieser Gabe der Natur widmet
die Weinflasche ist in einzigartigen Holzboxen verpackt



LEDOVÁ A SLADKÁ VÍNA – ICE AND SWEET WINES – EISWEINE UND SÜSSWEINE

MUŠKÁT ŽLUTÝ 2017 výběr z cibéb – selection of cibebas – Beerenauslese 0,2 L 550 CZK 22 €
Vinné sklepy Valtice, zbytkový cukr: 120,4 g/L – kyseliny: 5,3 g/L, alkohol 10,5%
sladké; vůně je jemně květinová s tóny jahod a karamelu, chuť je sladká, plná s jemnými medovými tóny
sweet; the bouquet is mildly floral with notes of strawberry and caramel,
on the palate, the flavour is sweet, full-bodied with a delicate hint of honey
süß; Blumiges Aroma mit Erdbeer und Karamelltonen, Süßer und voller Geschmack mit feinen Honigtonen

KERNER 2018 výběr z bobulí – selection of berries – Beerenauslese 0,75 L 480 CZK 20 €
Vinařství Vinofol, obec Pavlov, trať Stará hora
sladké; středně intenzivní a bohaté aroma nabízí tóny angreštového kompotu,
limetkové marmelády nebo sušených meruněk, s nádechem hroznového želé.
sweet; The medium-intense and rich aroma offers notes of gooseberry compote,
lime marmalade or dried apricots, with a hint of grape jelly.
süß; Mittelintensives und reichhaltiges Aroma bietet Töne des Stachelbeerkompotts,
Limettenmarmelade oder getrockneter Aprikosen mit einem Hauch von Traubengelee.

RŮŽOVÁ VÍNA – ROSE WINES – ROSEWEINE 0,75 L

MERLOT rosé 2019, pozdní sběr – late harvest – Spätlese 470 CZK 19 €
Vinařství Staré Vinice, obec Popice, trať Unédy
polosuché; chuť je ovocná, velmi osvěžující. V dochuti náznaky malin a jahod, stejně jako ve vůni
doprovázené tóny červených lesních plodů
demi sec; whose taste is fruity and very refreshing. We can identify raspberries and strawberries,
as well as the notes of red forest berries in the aftertaste, accompanied by the scent of red berries
halbtrocken; Wunderschön lachsarbener Wein von fruchtigem und sehr erfrischendem Geschmack. Im Angang
kommt ein Hauch von Himbeeren und Erdbeeren begleitet vom Aroma roter Waldbeeren zum Ausdruck



VÍNA ZE SVĚTA

WINES OF THE WORLD - WEINE AUS DEM WELT 0,75 L

RIESLING UNPLUGGED – Tesch – Nahe – Německo – Germany – Deutschland
suché; aroma broskví, jemné čisté kyselinky, rafinovaný a osvěžující na patře
dry; peach aroma, delicate crisp acidity, refined and refreshing on the palate
trocken; Pfirsiche Aroma, feine und reine Säuren sowie raffinierter
und erfrischender Geschmack auf dem Gaumen

570 CZK 23 €

RIESLING LOHRER Berg – Německo – Germany – Deutschland
suché; šťavnatý ryzlink, který se rozvíjí v jemné zemité tóny s čitelnými náznaky věku vinic
dry; juicy Riesling, which develops subtle earthy tones, with visible signs of age vineyards
trocken; saftige Riesling, der entwickelt subtilen Erdtönen, mit sichtbaren Zeichen des Alters Weinberge

790 CZK 32 €

RIESLING – Německo – Germany – Deutschland
Hermannshohe Magnus Trocken, Jakob Schneider, Niederhausen
suché; koncentrovaná vůně broskví, jemného karamelu a květin
dry; Concentrated aromas of peach, soft caramel and flowers
trocken; konzentrierte Aromen von Pfirsich, Weichkaramellen und Blumen

890 CZK 36 €

RIESLING MOSEL Van Volxem – Německo – Germany – Deutschland
suché; aroma je nejdříve minerální. Postupně se začnou objevovat medově květinové tóny
a typické aroma dokonale zralých až sušených meruněk
dry; the aroma is mineral at first. Gradually, honeyed floral notes and the typical aroma
of perfectly ripe to dried apricots begin to appear
trocken; im Aroma zuerst mineralisch, nach und nach tauchen honig-florale Töne sowie das typische
Aroma reifer bis getrockneter Aprikosen auf

840 CZK 34 €



GRÜNE VELTLINER Riedenselection Kremstal DAC – Rakousko – Austria – Österreich 520 CZK 21 €

suché; Klasický suchý a svěží Veltlín s jemným a peprným výrazem, podpořený květinou vůní a zemitou, ovocnou, vyváženou chutí na patře. V závěru dochutí pak hořká mandle.

dry; a classic dry and fresh Veltliner with a delicate peppery expression, complemented by a floral bouquet and earthy, fruity, balance palate, with bitter almonds in the finish.
trocken; klassischer trockener und frischer Veltliner mit feinem, gepfeffertem Ausdruck unterstrichen durch blumiges Aroma und erdigen, fruchtigen, ausgewogenen Geschmack auf dem Gaumen. Im Nachgang tauchen Bittermandeln auf.

GRÜNER VELTLINER – Rakousko – Region Wachau – Austria – Österreich 520 CZK 21 €

suché; zlatavá barva, vůně kořenitá, lehce mandlová, plná minerální chuť s harmonickou dochutí
dry; golden color, aroma spicy, slightly almond, full mineral and harmonious flavor
trocken; goldene Farbe, Aroma würzig, leicht mandelig, voller mineralischer und harmonischer Geschmack

NEUBURG SMARAGD – TEGENSEERHOF – Rakousko – Durnstein – region Wachau – Austria – Österreich 790 CZK 32 €

suché; elegantní barva, v chuti je jemně slaný, minerální tóny broskví
dry; this Neuburg features an elegant colour, and is slightly salty on the palate, with a mineral taste and notes of peaches
trocken; dieser Neuburg zeichnet sich mit eleganter Farbe aus, im Geschmack ist er fein salzig, mineralisch, mit Pfirsichtönen

PINOT GRIGIO DOC COLTERENZIO, ALTO ADIGE – Itálie – Italy – Italien 590 CZK 24 €

suché; plné, jemné s decentním ovocným aroma a dlouhým závěrem. Světlá slámová barva, příjemná vůně po citronech, broskvi a medovému melounu
dry; full, soft with a subtle fruity aroma and long finish. Light straw color, pleasant aroma of lemon, peach and honey melon
trocken; voller und feiner Wein mit dezentem Fruchtaroma und langem Abgang. Helle Farbe von Stroh, ansprechendes Aroma der Zitrusfrüchte, Pfirsiche und Honigmelone.

GAVI DI GAVI, DOCG Villa Sparina, Piemonte – Itálie – Italy – Italien 620 CZK 26 €

suché; víno má světle žlutou jiskrnou barvu, vůni připomínající čerstvé broskve, zelená jablka, plnou, dlouhou a svěží chuť připomínající dobře vyzrálé hrozny se svěží živou kyselinkou

dry; scent reminiscent of fresh peaches, green apples; full, long and fresh taste reminiscent of well-ripened grapes
trocken; Voller, langanhaltender und frischer Geschmack von ausgereiften Trauben mit frischer und lebhafter Säure



FOLIO AOC Collioure, Coume del Mas – Francie – France – Frankreich 730 CZK 30 €
suché; v buketu nalezneme meruňky, citrusy a decentní tóny dřeva a sladkého koření
dry; In the bouquet we find apricots, citrus and subtle tones of wood and sweet spices
trocken; Im Bouquet finden wir Aprikosen, Zitrus und subtile Töne von Holz und süßen Gewürzen

CHARDONNAY Burgundské Premier Cru – Francie – France – Frankreich 1180 CZK 48 €
suché; barva vína brilantně zlatá. Elegantní, intenzivní vůně bílých květů, citrusů a lískových ořechů.
Chuť elegantní, silná až mírně pikantní s tóny čerstvého ovoce
dry; intense aromas of white flowers, citrus fruits and hazelnuts.
The taste is bold to slightly spicy with notes of fresh fruits
trocken; Bouquet weißer Blüten, Zitrusfrüchte und Haselnüsse.
Geschmack stark bis fein pikant mit Tönen frischer Früchte

SAUVIGNON BLANC AOP – Francie – France – Frankreich 520 CZK 21 €
suché; lehký svěží a příjemně voňavý Sauvignon, oblíbenou volbou je jako aperitif
dry; light Sauvignon, crisp and pleasantly scented, the ideal choice as an aperitif
trocken; leichte, frische Sauvignon mit ansprechendem Aroma stellt einen oft gewählten Aperitif dar

SAUVIGNON BLANC – Peter Yealands – Malborough – Nový Zéland – New Zealand – Neuseeland 520 CZK 21 €
suché; minerální a svěží bylinné aroma, v chuti je minerální s černým rybízem a kopřivou
dry; mineral and fresh herb fragrance, the flavour is mineral with blackcurrant and nettle, with citrus end
trocken; mineralischen und frischen Kräutern Geschmack, Mineral Geschmack
mit schwarzer Johannisbeere und Brennessel



VINAŘSKÁ OBLAST MORAVA – MORAVIA – MÄHREN

ČERVENÁ VÍNA – RED WINES – ROTWEINE 0,75 L

ALIBERNET 2019 Barrique, pozdní sběr – late harvest – Spätlesen

520 CZK 21 €

Vinařství Michlovský, obec Velké Bílovice, trať Přední hora

suché; buket sušených černých třešní a kouřových švestek doprovází višně v čokoládě s pečenými povidly.

Chuť vína je plná, dlouhá s robustním oenotaninovým a elagotaninovým závěrem.

dry; A bouquet of dried black cherries and smoky plums is accompanied by chocolate-covered cherries with baked plum jam. The palate is full-bodied and persistent with a robust oenotannin and elagotannin finish.
trocken; Bukett von getrockneten schwarzen Kirschen und Rauchpflaumen begleitet von Sauerkirschen in Schokolade und Bratpflaumenmus. Voller und langanhaltender Geschmack mit robustem Oenotannin- und Elagotanninabgang.

CABERNET SAUVIGNON 2018 Barrique, pozdní sběr – late harvest – Spätlesen

570 CZK 23 €

Vinařství Michlovský, obec Nový Přerov, trať Na Štrekách

suché; výrazná vůně černého rybízu a lesních plodů, chuť hebká s tóny sušených švestek v čokoládě

dry; expressive aromas of black currants and berries, smooth flavor with hints of prunes in chocolate
trocken; Aromen von schwarzen Johannisbeeren und Beeren,
weicher Geschmack mit Noten von Pflaumen in Schokolade

CABERNET SAUVIGNON 2018 barrique výběr z hroznů – selection of grapes – Traubenauslese

580 CZK 24 €

Vinné sklepy Valtice, obec Dolní Dunajovice, trať Ořechová hora

suché; vůně je intenzivní, připomínající tmavé lesní ovoce,

hořkou čokoládu a jemné tóny vanilky. Chuť je velmi příjemná, extraktivní, s dlouhou dochutí.

dry; the bouquet is intensive, reminiscent of dark forest berries,
bitter chocolate and mild notes of vanilla. The palate is very pleasant, extractive, with a lasting finish.
trocken; sehr ansprechender Geschmack mit langem Nachgang.

CUVÉE CABERNET SAUVIGNON X MERLOT 2017 výběr z hroznů

580 CZK 24 €

Vinné sklepy Valtice, obec Dolní Dunajovice, trať Ořechová hora – selection of grapes – Traubenauslese

suché; temně višňová barva, vůně připomínající kakao, višně a ostružiny,

chuť je velmi plná, výrazná, sametová

dry; dark cherry color, scent resembling cocoa, sour cherries and blackberries,
taste very full, distinctive, velvety
trocken; kirschrote Farbe, der Duft erinnert an Kakao, Sauerkirschen und Brombeeren,
schmeckt voll, unverkennbar, samtig



CUVÉE MAHARAL 2016 pozdní sběr – late harvest – Spätlese 540 CZK 22 €

Tanzberg, podoblast mikulovská, obec Bavorov, trať Pod Pálavou

suché; cuvée Merlot, Cabernet Sauvignon a Frankovka, nefiltrované víno typu Bordeaux s barvou tmavé třešňě

dry; cuvée of Merlot, Cabernet Sauvignon and Frankovka, unfiltered wines of Bordeaux

with the color of dark cherries

trocken; Cuvée aus Merlot, Cabernet Sauvignon und Frankovka, Farbe die dunklen Kirschen

FRANKOVKA BARRIQUE 2017 Premium Collection výběr z hroznů – selection of grapes – Traubenauslese 570 CZK 23 €

Vinné sklepy Valtice, obec Dolní Dunajovice, trať Dunajovický kopec

suché; víno temně rudé barvy s plnou, extraktivní chutí s příjemnou tříslovinou, díky ležení

na barikových sudech získalo ve vůni nádech zralých višní se skořicí, lehce dřeva a vanilky

dry; the wine has a stunning deep red colour and a very full-bodied, extractive flavour with a pleasant finish, Due to

maturing in oak casks, the bouquet has acquired a touch of ripe sour cherries with cinnamon, a hint of wood and vanilla
trocken; Wein von wunderschönem dunklem Rubinrot und sehr vollem, extraktivem Geschmack mit ansprechenden Tanninen,
Dank des Lagerns in Barrique-Fässern gewinnt der Wein einen Hauch von reifen Sauerkirschen, Holz und Vanille im Aroma

MALBEC BARRIQUE 2018 výběr z hroznů – selection of grapes – Traubenauslese 580 CZK 24 €

Vinařství Maňák, podoblast slovácká, obec Hýsy, trať Hýselská hora

suché; víno zrálo 12 měsíců ve francouzských sudech barrique. Příjemná vůně lesních plodů

doplňená chutí tmavého granátu s dochutí tmavé čokolády

dry; a pleasant aroma of berries complemented by dark pomegranate with an aftertaste of bitter chocolate.

trocken; das ansprechende Aroma der Waldbeeren wird um den Geschmack dunklen Granatapfels

mit Nachgeschmack der Bitterschokolade ergänzt

MERLOT BARRIQUE 2017 Premium Collection výběr z hroznů – selection of grapes – Traubenauslese 520 CZK 21 €

Vinné sklepy Valtice, obec Dolní Dunajovice, trať Ořechová hora

suché; ve vůni můžeme najít tmavé ovoce, hořkou čokoládu, kakaové boby a lehce i nádech vanilky.

dry; in the aroma we can find dark fruit, dark chocolate, cocoa beans and a slight hint of vanilla.

trocken; im Aroma finden wir dunkle Früchte, dunkle Schokolade, Kakaobohnen und eine leichte Vanillenote.

MERLOT 2017 výběr z bobulí – selection of berries – Beerenauslese 530 CZK 22 €

Vinařství Novosedly Vinofol, obec Novosedly, trať U Božích muk

suché; ve vůni černý rybíz, listí maliníku. Přímočaré víno s jasným výrazem a dobrou kyselinou,

dry; the aroma is of blackcurrant and raspberry leaves and the flavor is of clear character
with a good acidity, developing gradually on the tongue.

trocken; schwarze Johannisbeere in der Nase, Himbeerblätter. Ein geradliniger Wein
mit klarem Ausdruck und guter Säure.



RULANDSKÉ MODRÉ 2019 výběr z hroznů – selection of grapes – Traubenauslese 590 CZK 24 €

Vinařství Maňák, obec Hýsly, trať Hýselská hora

suché; aroma sušených sladkých švestek v čokoládě a přezrálých fíků. Elegantní a vyzrálá chuť s tóny tmavé čokolády a jahod je doplněna o strukturu z francouzského dubu.

dry; The wine has a dark cherry colour. Aroma of dried sweet plums in chocolate and overripe figs. Elegant and balance palate with notes of dark chocolate and strawberries is complemented by structure from French oak.
trocken; Aroma getrockneter süßer Pflaumen in Schokolade und überreifer Feigen. Eleganter und ausgereifter Geschmack mit Tönen der Bitterschokolade und Erdbeeren wird um die Strukturen französischer Eiche ergänzt.

SVATOVAVŘINECKÉ BARRIQUE 2020, pozdní sběr – late harvest – Spätlese 520 CZK 21 €

Vinařství Michlovský

suché; buket zralých švestek, sušených třešní a lehký dotek kávových zrn doprovází brusinkovo-povidlové medium s elegantními taniny v závěru.

dry; a bouquet of ripe plums, dried cherries and a light touch of coffee beans accompanies a cranberry and plum palate with elegant tannins on the finish
trocken; Bukett von reifen Pflaumen und getrockneten Kirschen mit einem Hauch von Kaffeebohnen, Preiselbeeren und Pflaumenmus. Elegante Tannine im Abgang.

ZWEIGELTREBE 2018 pozdní sběr – late harvest – Spätlese 470 CZK 19 €

Vinné sklepy Valtice, trať U akátového lesa, obec Pasohlávky

suché; nádherná karmínová barva, vůně je ovocná s tóny třešní a višní, chuť je plná, bohatá a harmonická

dry; wine has a super carmine colour, the bouquet is fruity with notes of sweet and sour cherries, palat eis full-bodied
trocken; wunderschönem Karminrot, Fruchtiges Aroma von Kirschen und Sauerkirschen, harmonischer Geschmack

VELKÁ MORAVA BARRIQUE 2015 Premium Collection pozdní sběr – late harvest – Spätlese 590 CZK 24 €

Vinné sklepy Valtice

suché; víno má krásnou tmavě karmínovou barvu, vůně zralého lesního ovoce s jemným nádechem skořice a kakaa

dry; The wine has a beautiful deep crimson colour. The bouquet forest fruit with subtle hints of cinnamon and cocoa
trocken; Ein Wein von wunderschönem, dunklen Karminrot. Im Aroma Waldbeeren mit feinem Zimt – und Kakaohauch



VÍNA ZE SVĚTA

THE WINES OF THE WORLD – WEINE AUS DEM WELT 0,75L

CHIANTI CLASSICO DOCG Castello Di Verrazzano – Toscana – Itálie – Italy – Italien suché; z odrůdy Sangiovese s malou příměsí (5 %) Cannaiola, tělnaté, vyvážené, šťavnaté, s tóny třešní a koření dry; Pressed from Sangiovese with small addition (5 %) of Cannaiola, fleshy, balanced, juicy, with tones of cherries and spices trocken; Aus Sangiovese mit einer kleinen Zugabe (5 %) von Cannaiola gepresst, fleischig, ausgewogen, saftig, mit Noten von Kirschen und Gewürzen	650 CZK 26 €
PRIMITIVO Riserva DOCG – Puglia – Itálie – Italy – Italien suché; víno má typické odrůdové aroma červeného peckovitého ovoce, jahod a lékořice dry; Wine is typical varietal aromas of red stone fruit, strawberries and licorice trocken; Wein ist sortentypischen Aromen von roten Steinobst, Erdbeeren und Süßholz	530 CZK 22 €
BARBERA D’ALBA SUPERIORE „LE MASCHE“ DOC 2015 – Verduno – Piemonte – Itálie – Italy – Italien suché; ovocné aroma, v chuti i vůni dominující švestky a višňa dry; wine with fruity aromas, dominated by plums and sour cherries on the palate trocken; Wein mit fruchtigem Aroma. Im Geschmack überwiegen Pflaumen und Sauerkirschen	610 CZK 25 €
BARBARESCO RONCAGLIE – Itálie – Italy – Italien suché; hrozný Nebbiola, tradiční zrání ve velkých dubových sudech přináší dokonalou harmonii. dry; Nebbiolo grapes, traditional maturation in large oak casks Slavonian brings elegance and perfect harmony in every sip trocken; Nebbiolo-Trauben, traditionell Reifung in großen Eichenholzfässern aus Slawonien bringt Eleganz und perfekter Harmonie in jedem Schluck	890 CZK 36 €
BAROLO MONVIGLIERO, Piemonte, Bel Colle – Verduno – Itálie – Italy – Italien suché; v chuti je suché, intenzivní, robustní, ale sametové a harmonické. dry; the taste is dry, intense, robust but velvety and harmonious trocken; der Geschmack trocken, intensiv, robust, aber samtig und harmonisch ist	990 CZK 40 €



MALVASIA NERA SALENTO TIRANNO IGP – Apulie – San Giorgio Jonico, Itálie – Italy – Italien

670 CZK 27 €

suché; komplexní aroma, které připomíná tmavé bobulové ovoce,

chuť vyvážená s výraznými ovocnými tóny

dry; deep red ruby colour, complex aroma reminiscent of berries,

pleasant flavour balanced by striking fruity tones

trocken; das an dunkle Beeren erinnert, Ansprechender und ausgewogener

Geschmack mit ausdrucksstarken Früchtetönen

CAPO ZAFFERANO ROSSO APPASSIMENTO IGT – vinařství Botter – Itálie – Italy – Italien

560 CZK 23 €

suché; víno je vyrobeno z odrůd Negroamaro, Merlot a Primitivo, má plné a velmi výrazné ovocné aroma.

V chuti je plné, velmi ovocné, hřejivé s tóny vanilky a koření

dry; this wine is made from the varieties Negroamaro, Merlot and Primitivo, wine has a full

and very distinctive fruity aroma. Its taste is full, very fruity, and warm with tones of vanilla and spices

trocken; der Wein wird aus den Sorten Negroamaro, Merlot und Primitivo hergestellt, der Wein hat ein volles und sehr

ausgeprägtes fruchtiges Aroma. Der Geschmack ist voll, sehr fruchtig, warm mit Tönen von Vanille und Gewürzen

ETNA DOC ROSSO – Vinařství Palmento Costanzo – Itálie – Italy – Italien

720 CZK 29 €

suché; 80 % Nerello Mascalese a 20 % Nerello Cappuccio, barva je krásně rubínová,

aroma s tóny koření a stopou čerstvých bylinek a vulkanického popela

dry; 80 % Nerello Mascalese and 20 % Nerello Cappuccio. The color is beautifully ruby,

aroma with hints of spices and a trace of fresh herbs and volcanic ash

trocken; 80 % Nerello Mascalese und 20 % Nerello Cappuccio. Die Farbe ist wunderschön rubinrot,

Aroma mit einem Hauch von Gewürzen und einer Spur von frischen Kräutern und Vulkanasche

BRUNELLO DI MONTALCINO – Marchesi de' Frescobaldi, Castel Giocondo

1.580 CZK 64 €

Toskánsko Itálie – Tuscany Italy – Toskana Italien

suché; vůně zralých červených a černých plodů, koření, kávy a kůže, chuť je plná a výrazná

dry; the smell of ripe red and black fruits, spices, coffee and leather, the taste is full and strong

trocken; der Duft von reifen roten und schwarzen Früchten, Gewürzen, Kaffee und Leder,

der Geschmack ist voll und kräftig



RIOJA GRAND RESERVA, Viña Bujanda – Špaňelsko – Spain - Spanien 690 CZK 28 €

suché; barva vína je krásně třešnově červená s fialovým okrajem. Elegantní a komplexní aroma ve kterém převládají ostružiny a švestky v likéru s tóny tabáku, vanilky a koření. V ústech plnější, ovocné, svěží a elegantní.

dry; The colour of the wine is a beautiful cherry red with glints of purple. Elegant and complex aromas dominated by blackberries and plums in liqueur with notes of tobacco, vanilla and spices. Full-bodied, fruity, fresh and elegant on the palate.

trocken; Wunderschöne kirschrote Farbe mit lila Umrandung. Elegantes und komplexes Aroma, in dem Brombeeren und Pflaumen in Likör mit Tönen von Tabak, Vanille und Gewürz überwiegen.

Am Gaumen voll, fruchtig, frisch und elegant.

RIOJA RESERVA, Viña Bujanda – Špaňelsko – Spain - Spanien 520 CZK 21 €

suché; barva vína je červeno-fialová s modrým okrajem. Elegantní a komplexní aroma ve kterém převládají ostružiny, švestky v likéru a trnky. V ústech plnější, svěží, ovocné, elegantní s lehkou tříslovinou.

dry; The colour of the wine is red-purple with blue glints. Elegant and complex aromas dominated by blackberries, plums in liqueur and sloe. Full-bodied, fresh, fruity and elegant on the palate with light tannins.

trocken; Rot-lila Farbe mit blauer Umrandung. Elegantes und komplexes Aroma wird beherrscht

von Brombeeren, Pflaumen in Likör und Schlehe. Am Gaumen frisch, fruchtig und elegant mit leichten Tanninen.

CHATEAU BELAIR COTES DE BOURG – COUBET – Francie – France – Frankreich 540 CZK 22 €

suché; intenzivní vůně červeného ovoce s kořenitými tóny dřeva. Jemné třísloviny, dlouhé na patře a přitom zůstává svěží chuť vína

dry; intense red fruit aroma with spicy wood tones. Fine tannins, long on the palate, yet fresh taste of wine
trocken; intensives Aroma von roten Früchten mit würzigen Holztönen. Feines Tannin,
lang am Gaumen und dennoch frischer Weingeschmack.

LA ANGELETTE, Domaine de Nidoleres – Francie – France – Frankreich 590 CZK 24 €

suché; intenzivní a bohatá vůně po červeném bobulovém ovoci a koření. Chuti kulaté a harmonické, s rafinovanými tříslovinami a kořenitým nádechem s dotelem lékořice

dry; intense and rich aroma of red berries and spices. The taste is round and harmonious, with refined tannins and a spicy touch with a touch of licorice

trocken; intensives und reiches Aroma von roten Beeren und Gewürzen. Der Geschmack ist rund und harmonisch, mit raffinierten Tanninen und einer würzigen Note mit einem Hauch Lakritz

SCHISTES AOC Collioure, Coume del Mas – Francie – France – Frankreich 840 CZK 34 €

suché; překrásně strukturované víno, odrůdu Grenache charakterizuje měkkost a ovocnost tmavého bobulového ovoce. Třísloviny jsou poddajné a sametové

dry; beautifully structured wine, the Grenache variety is characterized by the softness and fruitiness of dark berries.

trocken; schön strukturierter Wein, die Sorte Grenache zeichnet sich durch die Weichheit und Fruchtigkeit dunkler Beeren aus.



HERMON Mount Hermon Red – Izrael – Israel – Israel
suché; cuvée Cabernet Sauvignon – Merlot – Cabernet Franc – Petit Verdot – Malbec
dry; cuvée of Cabernet Sauvignon – Merlot – Cabernet Franc – Petit Verdot – Malbec
trocken; Cuvée aus Cabernet Sauvignon – Merlot – Cabernet Franc – Petit Verdot – Malbec

590 CZK 24 €

CHATEAU ST. THOMAS – Libanon – Lebanon – Libanon
suché; Château Sant Thomas je cuvée z Cabernet Sauvignon, Merlot a Syrah.
Barva je hluboce červená s purpurovými tóny. Vůně teplá komplexní, ovocně florální.
dry; Château Sant Thomas is a cuvée of Cabernet Sauvignon, Merlot and Syrah.
The color is deep red with purple tones. A warm, complex, fruity-floral scent.
trocken; Château Sant Thomas ist eine Cuvée aus Cabernet Sauvignon, Merlot und Syrah.
Die Farbe ist tiefrot mit violetten Tönen. Ein warmer, komplexer, fruchtig-blumiger Duft.

830 CZK 33 €

SHIRAZ MIAMBA GRANT BURGE – Austrálie – Australia – Australien
suché; ve vůni nalezneme tóny černého bobulového ovoce, koření s náznakem zralých švestek.
Chuť je výrazná dlouhá se silným podtónem ovoce doplněna o kořenitost
dry; we find tones of black berry fruits, spices with a hint of ripe plums in the aroma.
The taste is distinctive long with a strong undertone of fruit complemented by spiciness
trocken; der Geschmack ist unverwechselbar lang mit einem starken Unterton von Früchten

710 CZK 29 €

SHADRACH GRANT BURGE – Austrálie – Australia – Australien
suché; chuť je výrazná po tepelně upraveném lesním ovoci, protkána tóny koření tabáku a hořké čokolády
dry; the smell of blueberries, blackberries with a touch of plums. The taste is distinctive
of the heat-treated forest fruit, with tones of tobacco and dark chocolate
trocken; der Geruch von Heidelbeeren, Brombeeren mit einem Hauch von Pflaumen. Der Geschmack ist charakteristisch
für die wärmebehandelten Waldfrüchte, die mit Tabaktönen und dunkler Schokolade verwoben sind

1890 CZK 76 €

ZINFADEL THINK BIG LODI 17 – USA
suché; tělnaté víno, překypující aromatem vyzrálého červeného bobulového ovoce, které je doplněno
kořenitostí, pocházející z ležení vína v sudech z amerického a francouzského dubu
dry; wine overflowing with the aroma of ripe red berry fruit, complemented by spiciness,
which comes from lying in American and French oak barrels
trocken; Wein voller Aromen von reifen roten Beerenfrüchten, ergänzt durch Schärfe,
die aus amerikanischen und französischen Eichenfässern stammt

570 CZK 25 €



CUVÉE ENZO – Valentin Bianchi – Argentina – Argentina – Argentinien 990 CZK 43 €
 cuvée 75% cabernet Sauvignon, 15% Merlot, 10 % Malbec;
 suché; ve vůni švestky a fialky, v chuti zralé bobulové ovoce
 dry; the smell of plums and violets, the taste of ripe berry fruit
 trocken; der Duft von Pflaumen und Veilchen, der Geschmack von reifen Beerenfrüchten

CABERNET SAUVIGNON + MALBEC, Enzo – Argentina – Argentina – Argentinien 990 CZK 43 €
 suché; ve vůni můžete najít fialky a švestky. V chuti je obsaženo zralé bobulové ovoce a likér z černého rybízu – cassis.
 dry; you can find violets and plums in the aroma. Ripe berry fruit
 and blackcurrant liquor - cassis are included in the taste.
 trocken; Im Aroma finden sich Veilchen und Pflaumen. Reife Beerenfrüchte
 und schwarzer Johannisbeerlikör – Cassis sind im Geschmack enthalten.

CARMENÉRE Gran Reserva – Luis Felipe Edwards – Colchagua Valley, Chile 590 CZK 26 €
 suché; 12 měsíců zrálo v dubových sudech, v chuti bobulové ovoce s dotekem koření
 dry; aged 12 months in oak barrels, a palate is full of fresh berries with a hint of spices
 trocken; 12 Monate reift in Eich Fässern, Geschmack nach Waldbeeren mit einem Hauch von Gewürzen

RED BLEND GRAN RESERVA 145 ANNIVERSARY Special Edition, Viña Tarapaca, Chile 710 CZK 30 €
 suché; 64% Cabernet Sauvignon, 20 % Syrah a 16 % Cabernet Franc, ve vůni a chuti se projevují
 černé třešně, ostružiny a černý pepř v kombinaci s výraznými tóny tmavé čokolády a sušeného ovoce
 dry; 64% Cabernet Sauvignon, 20 % Syrah and 16% Cabernet Franc, with black cherries,
 blackberries and black pepper in the bouquet and palate combined with striking tones of dark chocolate and dried fruits
 trocken; fruchtigem Charakter bietet das Aroma der Pflaumen, Brombeeren,
 schwarzer Johannisbeere, Pfeffer und Vanille

CARMENÉRE TIERAS MORADAS VSPT Maule, San Pedro – Chile 1.590 CZK 69 €
 suché; intenzivně červená barva s fialovými tóny, elegantní vůni černého ovoce a hřebíčku, černého pepře
 dry; wine has an intense red tint with violet tinges, elegant bouquet of black fruits, cloves, black pepper
 trocken; Dieser Wein von intensivem Rot mit violetten Tönen weist elegantes
 Aroma frischer Früchte, Nelke, schwarzen Pfeffers

CABERNET SAUVIGNON CABO DE HORNAS VSPT Cachapoal, San Pedro – Chile 1.850 CZK 80 €
 suché; výrazná vůně po černém rybízu doplněná o čokoládu a koření, víno zrálo 18 měsíců
 v těchto sudech z francouzského dubu (70 % nových, 30 % použitých podruhé)
 dry; bouquet of black currants complemented by chocolate and spices; wine matured for 18 months in French oak casks
 trocken; Aroma schwarzer Johannisbeere ergänzt um Schokolade und Gewürze,
 Wein reift 18 Monate im Fass aus französischer Eiche



ŠUMIVÁ VÍNA & CHAMPAGNE

SPARKLING WINE & CHAMPAGNE – SEKT & CHAMPAGNE 0,75 L

PROSECCO TONON DOCG frizzante, brut – Conegliano Valdobbiadene – Itálie – Italy – Italien 480 CZK 20 €

Čirá slámově žlutá barva s jemným perlením a ovocnou vůní, kde převládá nezralé jablko.

víno má dobře vyvážené tělo a suchou, svěží chuf'

Clear straw yellow colour with fine perlage and a fruity aroma where unripe apple prevails.

It has a well-balanced body and a dry, fresh flavour

Klare strohgelbe Farbe mit feiner Perlage und einem fruchtigen Aroma, bei dem unreifer Apfel vorherrscht. Es hat einen ausgewogenen Körper und einen trockenen, frischen Geschmack flavour

PROSECCO BELLE CASEL Asolo extra brut DOCG, Veneto – Itálie – Italy – Italien 590 CZK 26 €

Cvěží vůně zeleného jablka a citronové kůry, Vápencové půdy pomáhají vytvářet styl Prosecco s trochu větší kyselostí

Fresh aromas of green apple and lemon zest, Limestone soils help create a Prosecco style with a bit more acidity

Frische Aromen von grünem Apfel und Zitronenschale. Kalksteinböden sorgen für einen Prosecco-Stil mit etwas mehr Trocken

CAVA EMPERADOR DE BARROS BRUT NATURE – Špaňsko – Spain - Spanien 510 CZK 22 €

Vyráběno klasickou metodou kvašení v lahvích v renomovaného regionu Penedès. V chuti je krásně minerální a sametová.

produced by the classic method of fermentation in bottles in the renowned Penedès region.

The taste is beautifully mineral and velvety

Hergestellt nach der klassischen Methode der Flaschengärung in der renommierten Region Penedès.

Der Geschmack ist schön mineralisch und samtig.

CRÉMANT DE BOURGOGNE BRUT AOC, Vinařství MONTGERMONT – Francie – France – Frankreich 590 CZK 26 €

Vinařství Montgermont

šumivé suché víno vyrobené tradiční metodou zrání v lahvích. Cuvée odrůd Chardonnay a Pinot Noir.

A cuvée of the Chardonnay and Pinot Noir varieties

Es handelt sich um ein Cuvée von Chardonnay und Pinot Noir

CHARDONNAY brut – Bohemia Sekt 480 CZK 20 €

Elegantní sekt "Blanc de Blancs" je stvořen z hroznů odrůdy Chardonnay. Vůně spojující tóny limetky, pomela a bílých květů s nádechem medu a oříšků v pozadí.

the elegant sparkling wine "Blanc de Blancs" is created from grapes of the Chardonnay variety.

the aroma combines notes of lime, pomelo and white flowers with a touch of honey and nuts in the background.

Der elegante Schaumwein „Blanc de Blancs“ wird aus Trauben der Sorte Chardonnay kreiert.

Aroma vereint Noten von Limette, Pampelmuse und weißen Blüten mit einem Hauch Honig und Nüssen im Hintergrund



RYZLINK RÝNSKÝ brut – Bohemia Sekt

480 CZK 20 €

Intenzivní a jemné perlení. Vůně sadového ovoce, zralé broskve a meruňky, podbarvená tóny lipového květu. Chuť je svěží, připomínající citrusy a příjemně vyvážená

Intense and fine sparkling. The aroma of orchard fruit, ripe peaches and apricots, tinted with notes of linden blossom. The taste is fresh, reminiscent of citrus and pleasantly balanced

Intensiv und fein prickelnd. Der Duft von Obstgartenfrüchten, reifen Pfirsichen und Aprikosen, getönt mit Noten von Lindenblüten.

Der Geschmack ist frisch, erinnert an Zitrusfrüchte und angenehm ausgewogen

CHÂTEAU RADYNĚ extra brut – Bohemia Sekt

480 CZK 20 €

Sekt připravovaný klasickou metodou. Nízký obsah zbytkového cukru mu dodává dokonalou harmonii a ušlechtilou perzistence chuti, která je předurčena dlouhým zráním sektu na kvasinkách

Sparkling wine prepared using the classic method. The low content of residual sugar gives it perfect harmony and noble persistence of taste, which is predetermined by the long aging of sparkling wine on yeast

Nach der klassischen Methode zubereiteter Schaumwein. Der geringe Restzuckergehalt verleiht ihm perfekte Harmonie und Geschmacksbeständigkeit, die durch die lange Reifung des Schaumweins auf Hefe vorgegeben ist Flaschen

GRANDIOSO sekt brut – Vinné sklepy Valtice

470 CZK 20 €

cuvée z odrůd Chardonnay a Ryzlink rýnský, vyráběn klasickou metodou kvašení v lahvích

a cuvée of Chardonnay and Riesling, produced by using the traditional method in bottles

Cuvée aus Chardonnay und Riesling, hergestellt nach klassischer Methode durch Gärung in Flaschen

CHARMAT SAUVIGNON brut – Vinařství Michlovský

490 CZK 20 €

aroma čerstvých limetek a angreštu doprovází v chuti svěží „křupkavé“ kyseliny s dropsovým ovocem

Aromas of fresh limes and gooseberries are accompanied on the palate by a fresh crisp acidity with fruit candies.

Aroma frischer Limette und Stachelbeeren wird im Geschmack von frischer, knackiger Säure mit Dropsfrüchten begleitet.

CHAMPAGNE BOUCHÉ PÈRE & FILS CUVÉE RÉSERVÉE BRUT – Francie – France – Frankreich

890 CZK 39 €

cuvée 35 % Chardonnay, 35% Pinot noir a 30% Pinot Meunier, zrání na kvasinkách v lahvi min. 4 roky

wine matured on the yeast in the bottle for minimally 4 years

Reifung auf der Hefe in Flasche über mind 4 Jahre

MOËT & CHANDON IMPERIAL Champagne brut – Francie – France – Frankreich

1.560 CZK 68 €

vůně jemně vinná s nástupem hroznů a květů lípy, chuť vyvážená, zanechává pocit šťavnatosti

smell fine wine with the onset of grapes and linden blossom, balanced flavour, juiciness leaves feeling

Wein Aroma mit dem Beginn der Trauben und Lindenblüten, ausgewogener Geschmack, Saftigkeit Gefühl hinterlässt

VEUVE CLICQUOT PONSARDIN Champagne brut – Francie – France – Frankreich

1.560 CZK 68 €

nezaměnitelné, dokonale vyvážené šampaňské, cuvée Pinot Noir, Chardonnay a Pinot Meunier

unmistakable, well-balanced champagne, cuvee of Pinot Noir, Chardonnay a Pinot Meunier

unverwechselbaren, ausgewogenen Champagner, Cuvée Pinot Noir, Chardonnay a Pinot Meunier



NEALKOHOLICKÉ VÍNO

NON-ALCOHOLIC WINE – ALKOHOLFREIE WEIN 0,75 L

RIESLING Dr. Lo – Německo – Germany – Deutschland

320 CZK 13 €

Nealkoholický moselský Ryzlink s odrůdově typickou šťavnatou chutí s tóny meruněk, která je krásně vybalancovaná klasickou křupavou kyselinkou. Má svěží a čistou dochut.

Non-alcoholic Mosel Riesling with a juicy taste typical of the variety with notes of apricots, which is beautifully balanced by classic crisp acidity. It has a fresh and clean aftertaste.

Alkoholfreier Moselriesling mit sortentypisch saftigem Geschmack und Aprikosennoten, der durch die klassische, knackige Säure wunderbar ausbalanciert wird. Es hat einen frischen und sauberen Nachgeschmack.

NEALKOHOLICKÁ PERLIVÁ VÍNA

NON-ALCOHOLIC SPARKLING WINE – ALKOHOLFREIE SEKT 0,75 L

BOHEMI SEKT nealkoholický nápoj sycený

320 CZK 13 €

Za harmonicky vyváženou chutí vděčí nealkoholický nápoj Bohemia Sekt náročnému a šetrnému způsobu odebrání alkoholu ve vakuu, při kterém zůstávají nejlépe uchovány aromatické látky, vínu vlastní.

Non-alcoholic Bohemia Sekt owes its harmoniously balanced taste to the demanding and gentle method of removing the alcohol in a vacuum, which best preserves the aromatic substances inherent in the wine

Der alkoholfreie Bohemia-Sekt verdankt seinen harmonisch ausgewogenen Geschmack der anspruchsvollen und schonenden Methode der Alkoholentfernung im Vakuum, wodurch die dem Wein innewohnenden Aromastoffe bestmöglich erhalten bleiben.

REVINE WHITE

320 CZK 13 €

Miloš Michlovský jako jeden z mála má ve svém sklepě speciální dvoufázovou destilační kolonu. Díky tomu nemusí používat žádné jiné stabilizátory a konzervační látky. Pouze oxid siřičitý. Víno se vyrábí z čerstvých mladých vín s přítomností pouze přírodního CO₂. Žádné umělé dosycování.

Miloš Michlovský is one of the few who has a special two-phase distillation column in his cellar. Thanks to this, they do not need to use any other stabilizers and preservatives. Only sulfur dioxide. The wine is made from fresh young wines with the presence of only natural CO₂. No artificial refueling

Miloš Michlovský ist einer der wenigen, der in seinem Keller eine spezielle Zweiphasen-Destillationskolonne hat. Dadurch müssen sie keine weiteren Stabilisatoren und Konservierungsmittel verwenden. Nur Schwefeldioxid. Der Wein wird aus frischen jungen Weinen mit nur natürlichem CO₂ hergestellt. Kein künstliches Auftanken

ROBBY BUBBLE – dle nabídky – according to the offer – nach Angebot

140 CZK 6 €

Je vyroben z přírodních surovin, s vysokým podílem ovocné složky

It is made from natural ingredients, with a high proportion of fruit ingredients

Es besteht aus natürlichen Zutaten mit einem hohen Anteil an Fruchtzutaten

Lístek platný od – Menu valid from – Weinkarte gültig ab 16. 1. 2024

Uvedené ceny v € jsou pouze orientační. Aktuální cena v € podle aktuálního směnného kurzu je uvedena na účtence.

Preise in € sind nur indikativ. Endpreis auf der Quittung, einschließlich des aktuellen Wechselkurses.

Prices in € are indicative only. Final price on the receipt, including the current exchange rate.